

www.BibleForChildren.org

Matie 26



'Yl̥ gb̥opl̥

tuu -mä

Gal̥'möwlufet̥

'kä gh̥l̥, Lazaa

Zezwii gäla 'n o yoo

glu -sεε, -mä o 'bhele

Betanii, 'n Zezwii

yīs -mä mö.



Wa -wu li
dɔ'wu, 'n
Malii yiɛ 'kpla
-bhlu 'wu 'libhī,
palifɛɛ a 'ke -bhlu
wa laa naadl, -ɛ 'tɛɛ
'pɛlu tenyii, -ɛ pää nglɛ
a nglɛ, mɛɛ -wuä -mä kpla
'la 'mö. Palifɛɛ 'la, 'mö
Malii 'libhiä 'wu, ɛ 'wuë
'n ɔ yee Zezwii 'a kplu
ywu 'zu, 'n ɔ yiɛ 'ɔ nyukwëä
'mö ywu ɔ. C 'zuä sa'aa, 'n
palifɛɛ a nglɛɛ yiɛ -buduu 'wuë 'wu yie.



-Mi'la 'plię 'wëë, wa kugbä'so -kpɔ gla'mö a -nɔ -bhlu
wa laa Zwidaa Yisikalio, 'n ɔ yię Lagɔbubowaa a 'kifiea
-mä ghli, ɔ 'kuää Zezwii kä'mö plinu.

ɔ ghliɛ -mä, wa 'wuë 'mäna a
'yize, wa 'nununie 'möö, wa lɛ
wa yo moni 'nye. 'Bhöönla'a
da'a 'n Zwidaa pää se ɔ
kää 'zu 'n ɔ 'kuää
Zezwii kä'mö plinu
a 'slelɛ.



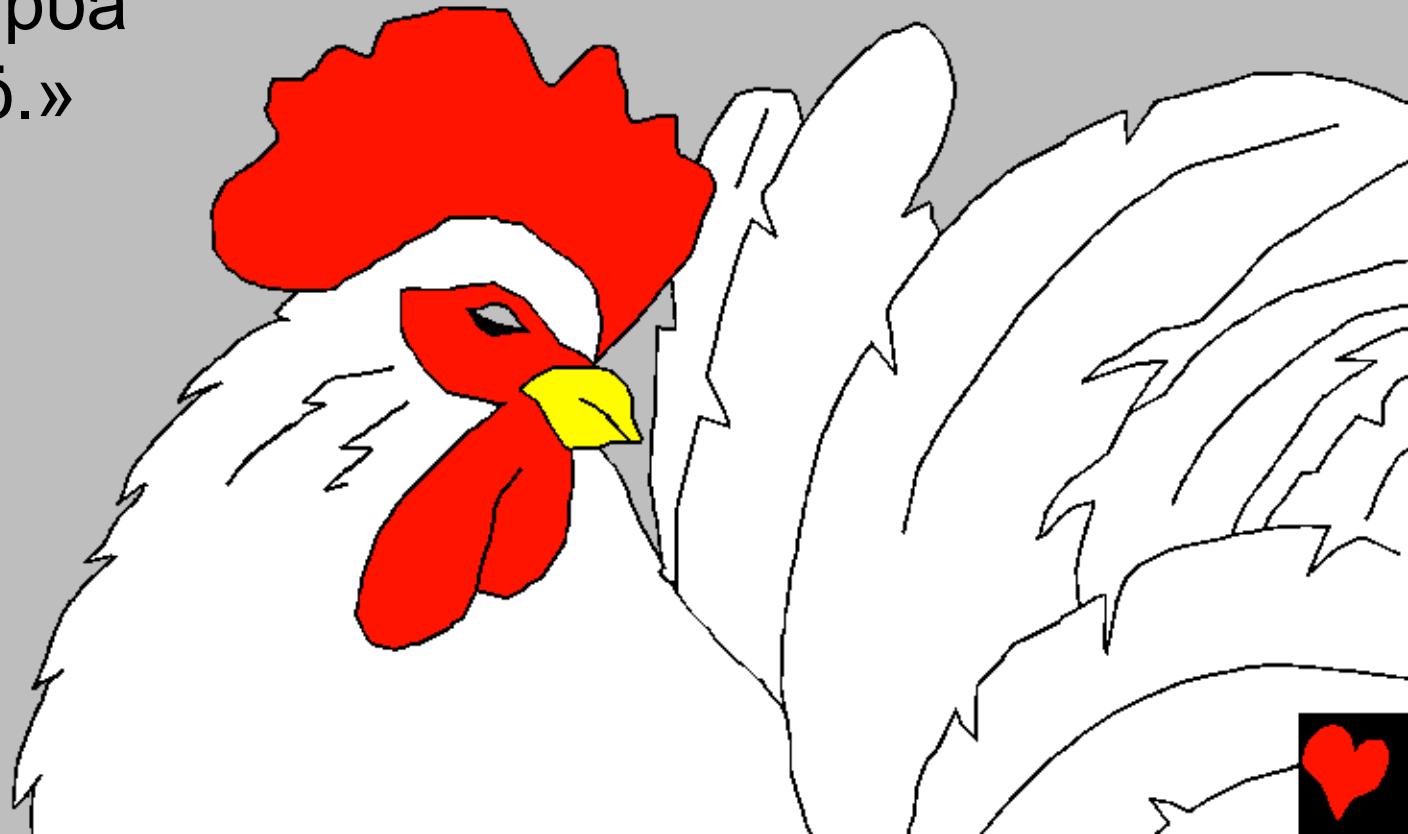
Nukpa 'la, 'n wa yies mö. Se'ε Zezwii
'nyuä a-a 'du, 'n wa yies -sibhä 'zu.
'Fetü a lilea, 'n wa yeaa pi. Wa -wu
-bhie li do'wu 'yize, 'n Zezwii yies
'folobhé 'wu 'libhi. 'N o yies a za Lagö
bhäli 'wë, 'n o yeaa 'mö -dilini, 'n o
yuënyië yowu 'nye. O Ie naa: «A 'libhi
'wu a 'kä li, -maa 'folobhé ni, 'na
kpökpa ma-a.» 'N o yi'ee
duvëeköpu 'wu
'libhi, 'n o yies
wu za Lagö bhäli,
'wë, 'n o yuënyië
yowu 'nye.



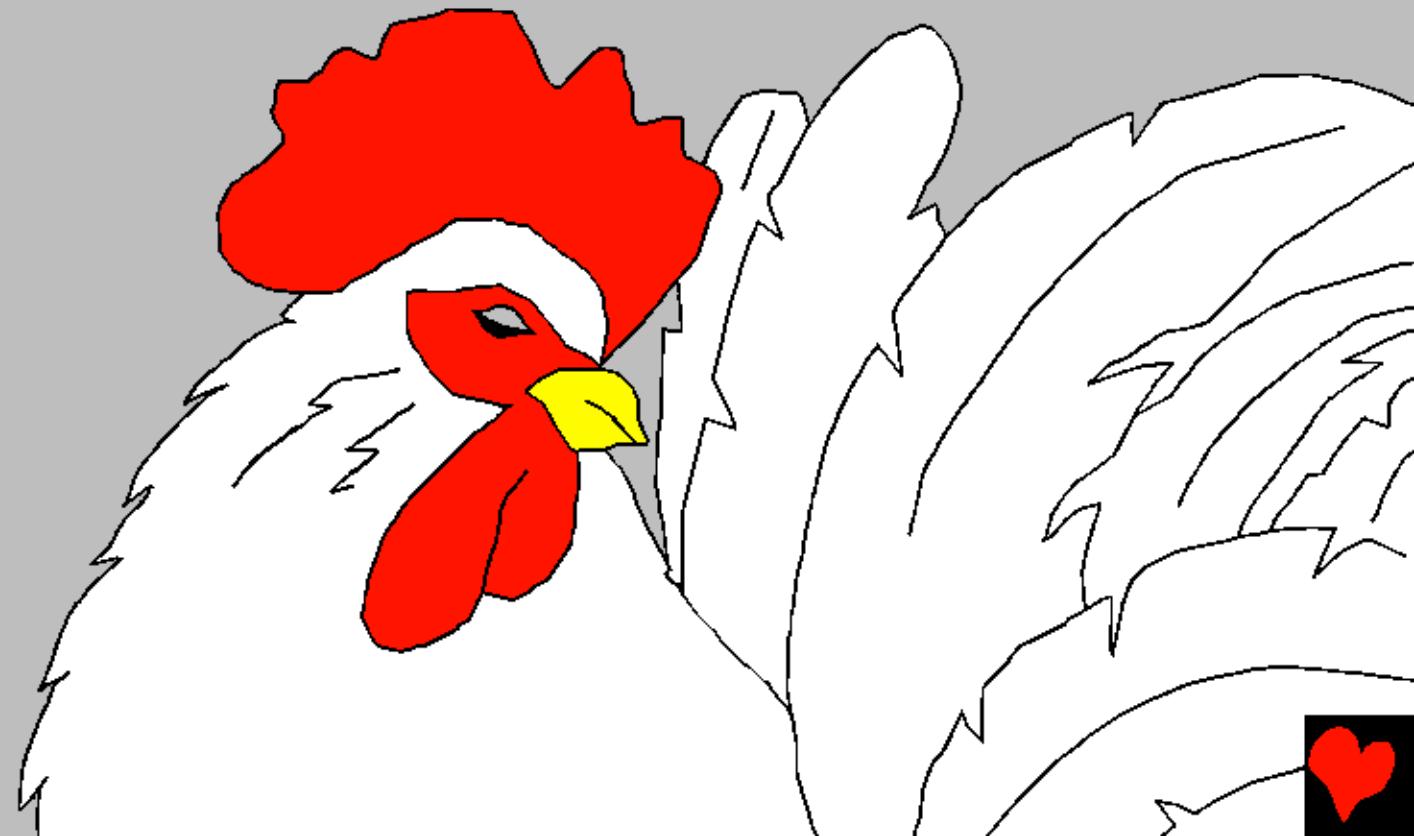
Č ī naa: «A'wuë, a 'libhī
'wu, a 'kä 'nūmä.-Maa duvēe
nū, 'na dluu -wu 'kää nūkpabhē
a 'wlumö kwli, Lagō 'kä
'wa 'nyinylolii a gbu 'yi 'tatinū,
muä. Lagō -nye nūkpaa 'so wa
'kä mēnūnū a dluä.»



'N Zezwii yiε Simco Piεl 'yi gö, o lε naa: «Simco, -puñi
'yukwli, yiε Sataa, Lagɔ kɔ 'yi 'tatini o 'kanyi -mä 'pä, seε
'nglo zuε -gugobhubhu -tεmε 'mö 'n o ngälu'ε 'möö, o
'kanyi -sibhä 'mö gbäzl. -Maa n yε -na za Lagɔ bhibhe,
nzil -lε a 'tεnyi 'la -kää ghleε, na gbu -tümöa dlı 'wu bhie.
Zaa, -zli -n -kä ligba -n -kä -tiamö na -no 'zu 'wëë, -na
'bhia -muë'la, 'puä
swi nyεmu 'mö.»



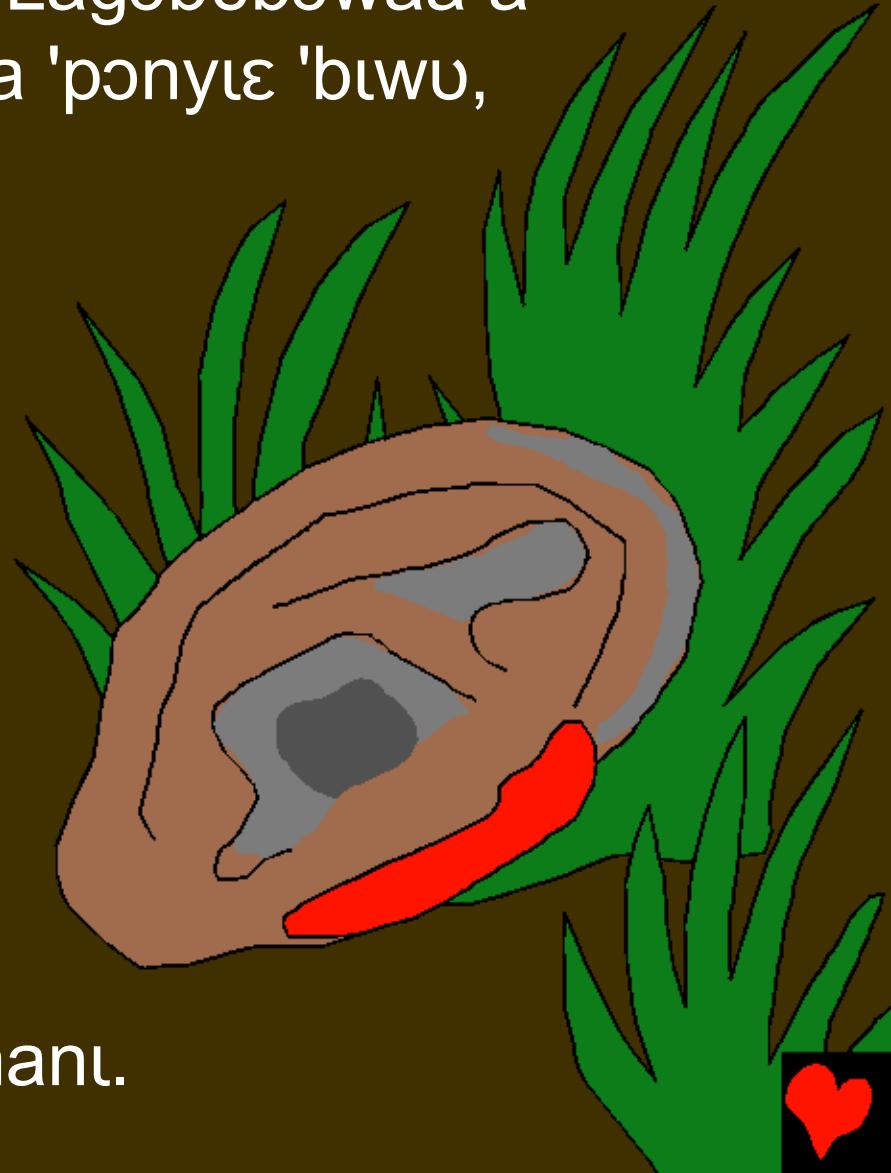
Pielu lę naa: «-Alowli, dε n glię dε'εε, n -bhıč 'mö, wa -kamö -jie 'mö 'pä wa -kaa -mä 'pämö. ε -kä'ε kwiee a'bhë tεε, n -nyεmö 'sč -a ye 'ku.» Pielu gbää sa'aa, Zezwii lę naa: «-Tiamö n nyłamöä dε'ε 'dı nıı, zl'ε a sabu, -kɔkɔbhıču a'bhë 'naa 'kä -bhıč wεlı 'pä, -nmö Pielu, n-n 'kää 'wu taa cεlını nıı, -n -nııε -yi.»



Dε -bhlu dε wa laa
Zesimanee, Zezwii -nyε
'c -gäniwaa 'sč wa ghleε
lε, c lε naa: «A nι gli
-bhle ε dε'sε sε, n 'kä mä'a
Lago bhibhee mö.» C lε
naa: «-Atu Lago, -n -kä 'wu
nguluu, 'kluyiyε a -dokč nι n
'kää dε'sε 'nūmää, 'dianl'mu
gwë. Miε abhlı da'a -maa,
-na'a sε -n yibhää, -sibhä
ma-a nι 'wlunι 'yli, -maa ε
nι tι 'na dlipäsaa ma.»



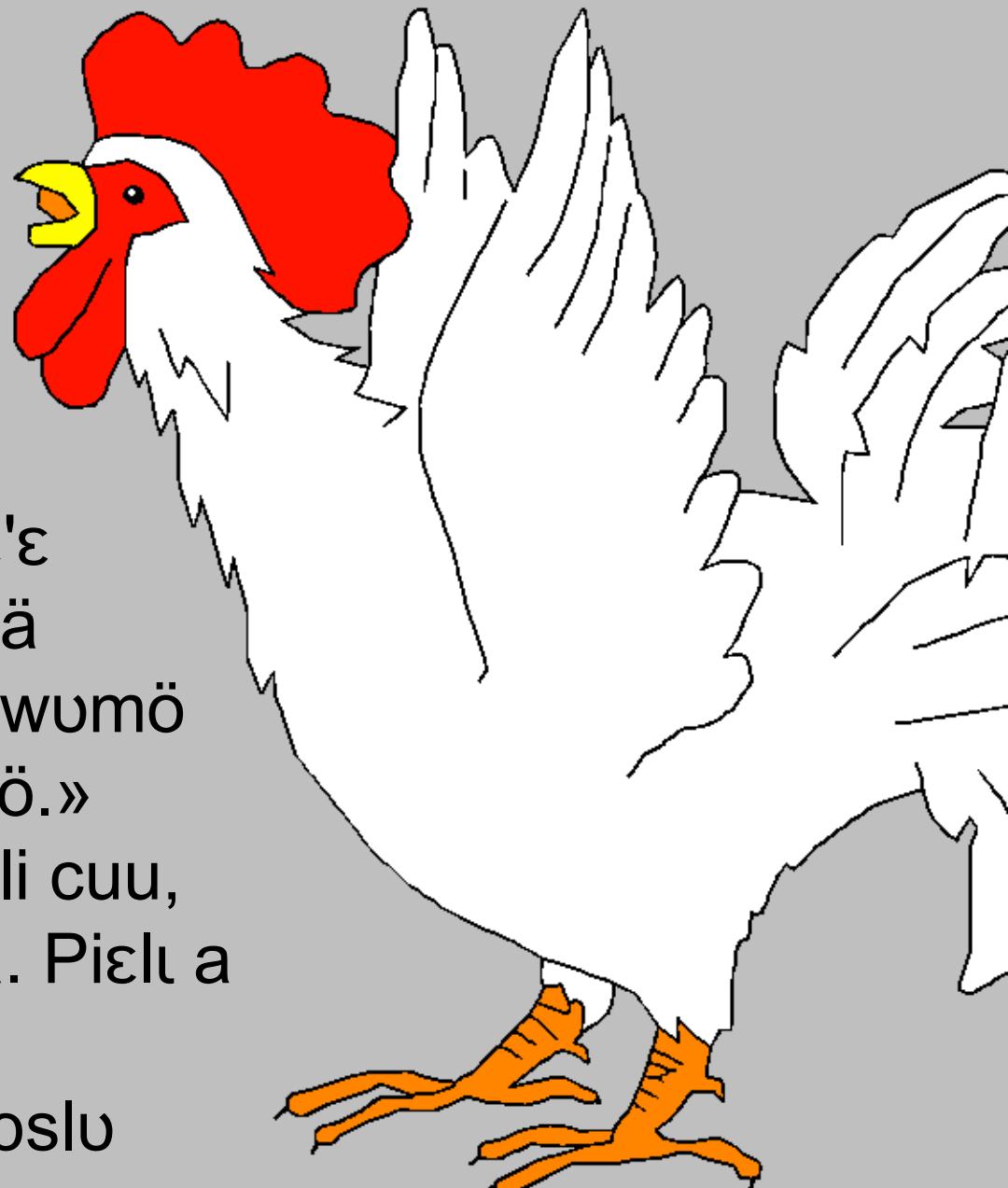
Zaa, wa -wu -lε 'n Zwidaa yuëë -lε ghlñl. Lagobudu
'Koduu a -kukuwa a gla'mö a -mumuë, wa -nyε 'sluja
'sɔ, ɔ -suë 'bıwı. Zwiifowaa 'a Lagobubowaa a
'kifiea -nyε Faliziewaa 'sɔ, mua 'ponyιε 'bıwı,
wa 'kä Zezwii köbhä. Wa -su
'päpäli, wa -su 'wapö, wa -su
ywı, 'n wa yιε yi. Wa kı ngli
cuu, wa gla'mö a -nɔ -bhlu,
'n ɔ yιε 'ɔ -gbälεε 'wu 'libhii,
'n ɔ yιε Lagobubonyɔ 'kɔdɔ a
libhonunyɔ a luukεyukwlii -lε
-dl. -Maa Zezwii lε naa: «A nı
'nigbö, a nı -se sa'a a -li ke
'mö.» 'N ɔ yιε nıkpεε a yukwlii
a -gbaa 'mö ke zı 'n ɔ yoo yεmanı.



Zezwii gbää sa'a 'wëë, 'n wa yoo köbhä 'n wa yoo -mä
Lagobubonyo 'kodco a 'ligbë 'mö kwä. Wa -wcoo -mä
kwä dɔ'wuu, Piɛl -gä -mä niminimi, 'n wa yie -mä
'ligbë 'mö ghle. Wa
ghlees -mä 'n o yie -mä
plemö. -Le 'ligbëa jijo
'wu, -kosu ganu -le.
Nukpa -binuu, 'n
Piɛl yuëë
jijo'wu se glu.



О gbää sa'aa,
Lagobubon'cun'koc'c
libhonuwaa, wa gla'mö
a -н -bhlu -о glinie
nukres Pieli -di a-a
'yukwli 'wlu a nycc, ө
naa: «Nukres -n gbää de's
-nn -yii, -mä swi zemö mä
-a mɔɔ da'a köbhää, -n -wumö
a -mä, n yumö -mä 'ylumö.»
'N Pieli yi'ee cele. О ki ngli cuu,
'n -kokobheslu yiε weli 'pä. Pieli a
dlu bhlinie weli 'la a daa,
'n ө yiε -mä 'wlu 'n 'mukoslu
yoo 'ylumö ghle.



-Zijlituwaa 'wuë 'n wa yiε 'wu -sɔ, -mä
-gɔmla 'kɔdɔɔ wa laa Pilaatü a mä'a, 'n
wa yiε Zezwii -mä kwä. 'N Pilaatü yiε
Zezwii nimii 'yıbhä, o lε naa: «-Nmöö
glunü bhä Zwiiföwaa 'a 'bhluowlii?»

Zezwii lε naa: «-Na'bħe
-sibħä -n gbää da'a.»

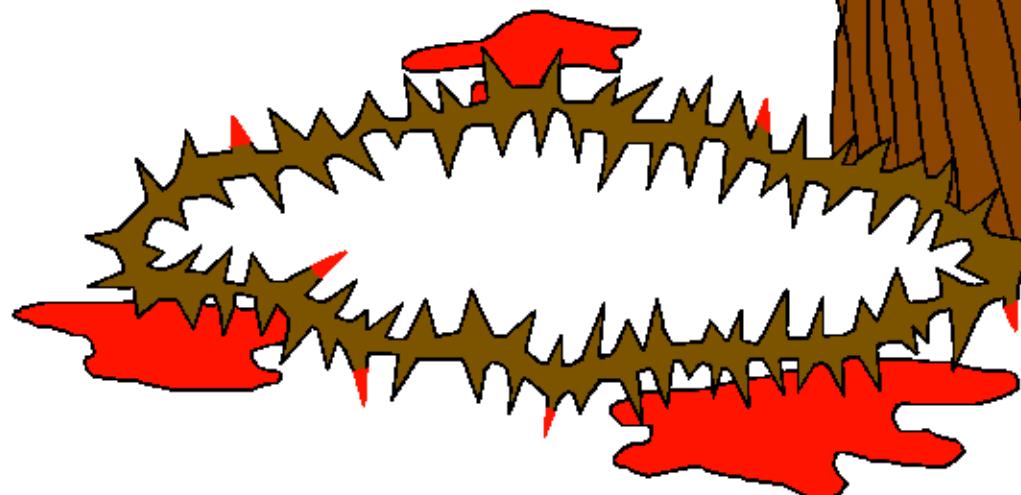
-Maa Pilaatü yıbhä a o 'kä
Zezwii 'yi 'tatini zaa, 'n o yiε
'wu 'sɔ -sibħä nukpa a

-bubu 'dł 'nyεn. 'N wa yia'aa
tenyii a'bħe 'mö 'kpa, wa lε:

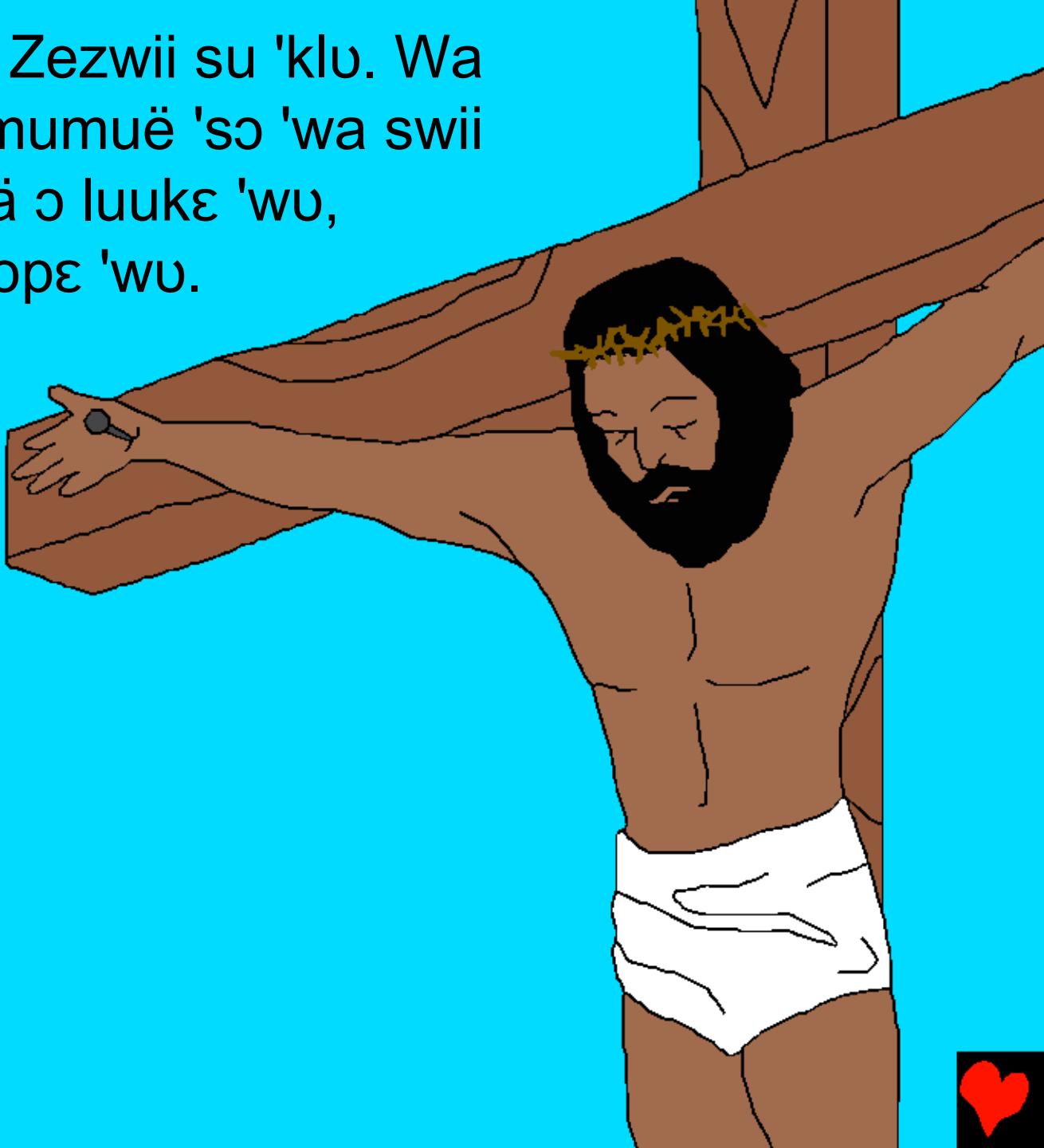
«Wa nı kuncsu 'klu,
o 'kä 'ku aa, o 'kä 'ku aa!»



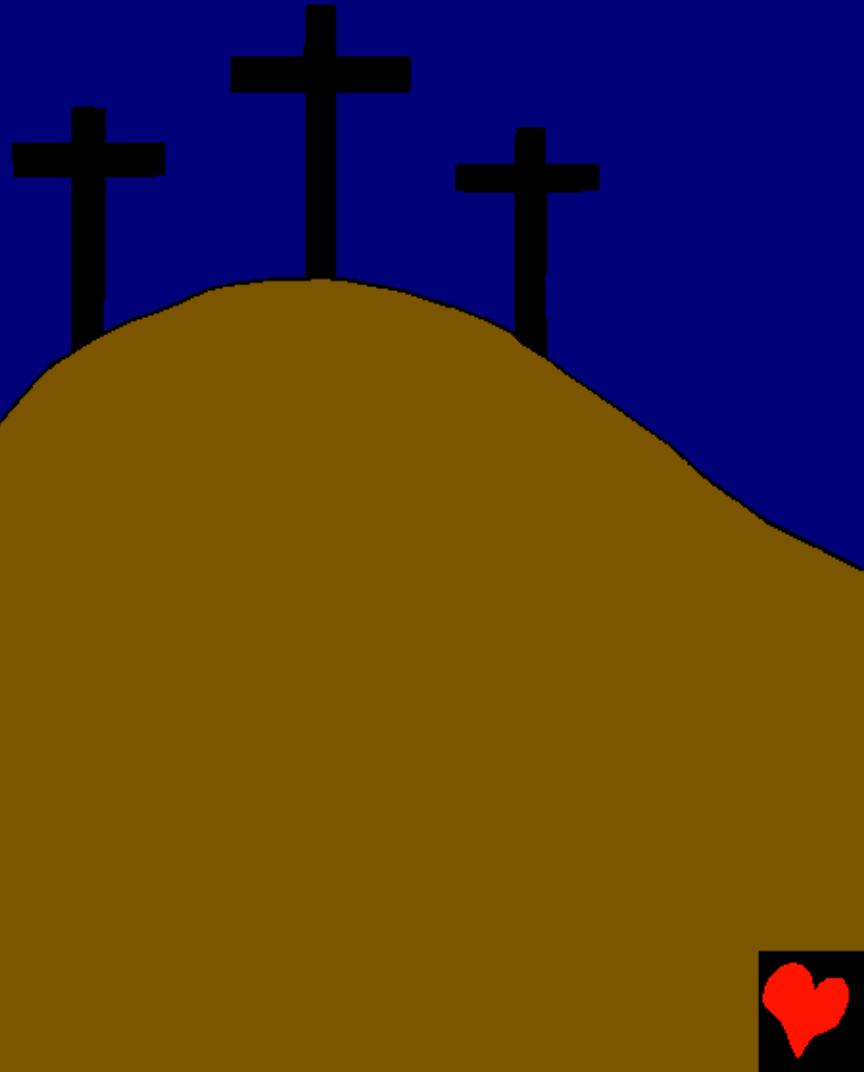
Wa gbää sa'aa, 'n o yia'aa Zezwii
'slujaa yowu 'nyε wa 'ko su 'klu kunu.
'N slujaa yιε Zezwii 'wu 'libhι.
Wa -nycc -wuä -mä glo 'mö 'wlu
dç'wuu, suu wa 'kcc 'klu kunu, ç'bhe
ç -suu 'n wa -nycc yιε -mä 'wlu.
De -bhlu, de wa laa Ebleegbu 'mö
Gogotaa -yι seε zemö nui 'wutokuu,
'n wa yιε -lε mö.



Da'a -lε wa kʊnɪɛ Zezwii su 'klu. Wa
kʊnɪmö'ɛ nɪkpa -mumuë 'sɔ 'wa swii
'klu. -Mɔ -wu mä'ä o luuke 'wu,
-mo -wu mä'ä o kɔpɔ 'wu.



Ylu -wu 'du 'mö, cuu 'n 'yuylukwë yíε -mä bhlü
'wuë -gömö yi. A -se 'gile ta. 'N Zezwii yíε tenyii 'mö
'kpa, ɔ lε: «-Atu, -nmö n nyεε dε'ε nanyi yowu.
Libhii 'na 'wugaa 'wu.» Lagobudu
'Koduu a kibhëa -a -wuä tenyii
'wlüü, ghlidoo 'koduu -wu
zizaa -mä 'wu, 'n wu yíε
jijo'wu 'mö ghɔloni -bioo.

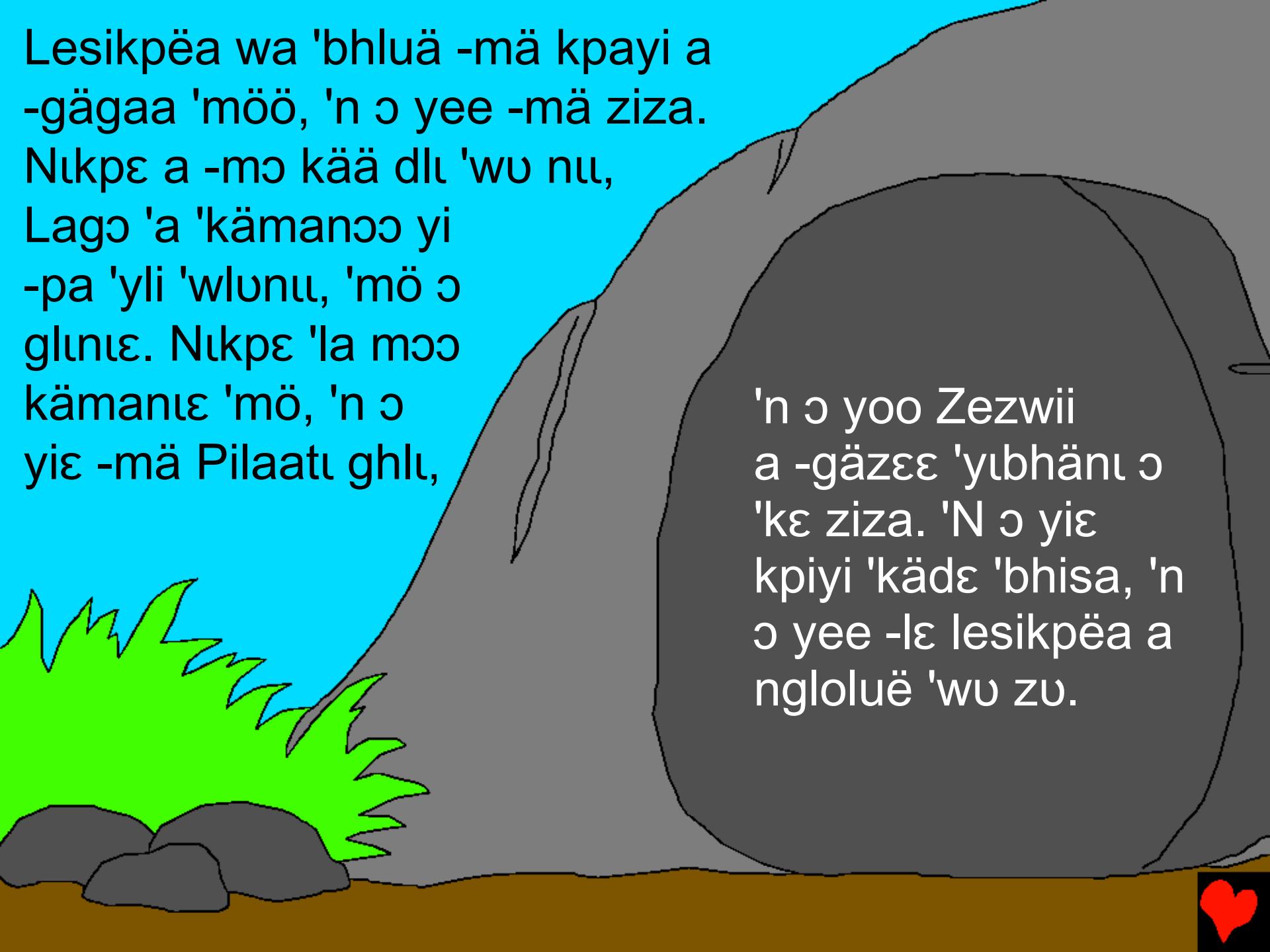


Zl̄ -kä zl̄ -gwłenizl̄ zaa, Zezwii
'kuä 'wëë a -kidose, -gloɔ wa
laa Alimatee, n̄ikpε -bhlu
-wu -mä, 'mö wa laa
Zuzεefu, Zwiiföwaa
'a -zijlituwa 'kädu
gla'mö -mä o
-wumöä.

O möä, 'n o yie
Iekwi 'pıre pıa.
'N o yie Zezwii a
-gäzeε -lε suu 'klu
-se, 'n o yee
Iekwii bibe.



Lesikpēa wa 'bhluä -mä kpayi a
-gägaa 'möö, 'n o yee -mä ziza.
Nukre a -mo kää dl̄ 'wu nu,
Lago 'a 'kämanc̄ yi
-pa 'yli 'wl̄nu, 'mö o
glunie. Nukre 'la m̄c
kämanc̄ 'mö, 'n o
yīs -mä Pilaat̄ għl̄,



'n o yoo Zewii
a -gäzee 'yibħāni o
'ke ziza. 'N o yīs
kpiyi 'käde 'bhisa, 'n
o yee -l̄ lesikpēa a
ngloluë 'wu zu.



Zl̄ -ka zl̄, -gwłεnizl̄
zaa, Lagobubowaa a
'kifiea, wa -nyε
Falizewaa 'sɔ, 'n wa
yīc -mä Pilaatlı ghł̄.



Wa lε naa: «-Atu 'kɔdɔ, -a'a dilaa
yε -lε bhlini nu, yionyo 'la
-c 'kuä -kido 'wuu, dε c
-bhöli a-a -bhlc, se's c
nyε a-a nukpa 'di nu,
c -kä 'ku 'wë a yli a
tanεε 'mö, c yi gɔlɔ
c yi glu 'wlɔ.»



Nukpa 'la 'n wa -nyε 'slujaa yιε mö.
Wa möä, lesikpëa a ngloluëa 'n
wa yeaa sase -gba, 'n wa
yιε -lε kpiyii miangi 'wë
'tlu, 'n wa yιε -lε ε 'klu
yιblinide 'zu, 'n wa
yιε 'slujaa 'dι 'nyε
wa 'ka -ku.



-Gwlənizlu 'plε 'wëë, 'dimasi a 'zɔkpo
'pii 'mö, Madala a 'ylikwii Malii
-nyε ɔ 'tuɔ Malii 'sɔ, 'n wa yιε
Zezwii a lesikpēa 'wu mö.
Wa -wu -lε, wa lε zu a
sε'ε cuu, 'n dudu
yιε tenyii titlεnι.



'N Lagozuzukwë -bhlu yie -mä ghäyl
'wu 'bhöö, 'n a yie -le lesikpëa nuë
'wu se 'sibhë, 'n a yie kpiyii
'bhisa, 'n a yee -le ngloluë
'wu -se, 'n a yee -gömö
se glu. -Maa 'slujaa
-wa -ku a-a
lesikpëa, wa 'yie
-li 'la 'ylumöö,



wa 'wuë ngano
a za titleni wa
titleni 'n wa yie se
'sulo, wa 'kä -bhie
'ku wa ye 'ku.



-Maa ngwlü wabhlu 'n Lagozuzukwëa
yuëë 'dlu 'nyë, a lë naa: «Ngano nü
tanyü 'lubhä. N -yi se nü, Zezwii
wa kuni a-a su 'kluu, o
-gäzeë, 'mö a tselë se.
O'cc mä'ä -wu, o yë
glu 'wlu 'wë, se o
'nyanyü a-a 'dlu.
Zaa, a yi,



de wa 'zu a-a o
-gäzeë, a 'kä
-lë 'ylumö.»



Lagozuzukwëa 'nyuää sa'a 'dū 'wë
cuu, -síkaa -síkaa 'n wa yiε lesikpëa
yowu 'bhöö, wa guë, wa 'wuë
ngano -wuë -bhle ku 'mö, 'mäna
a dɔ'wu wa'aa'ε -sibhä a se
-wu, 'n wa yiε Zezwii 'a
-gäniwaa 'dū kwä.



Wa -wu mö dɔ'wu cuu, Zezwii
a'bḥë 'n o yuëë gbanie yi, o lë
naa: «N bhälanyi!» 'N wa yoo
ywuu 'dio, 'n wa yiε -lε o dlı 'mö
-kokomilaladigbi glu 'pä, 'n wa
yiε 'o kplu ke 'wu köbhä 'n
wa yoo 'wlu 'nyε.



Yi 'plie sa'a 'wëë, Zezwii 'a -gänlwaa
kugbä -bhlu -kpø, wa -wu li dø'wu, 'n o yuëë 'ylimö
ghlæ, 'n o yuëë 'lunl, ε'ε -bhö nyiasε, -maa o 'wluä glu
'wëë a níkpaa o tulanl onyl 'ylimöö, wa 'nyuää 'du, wa
'niε dlü 'wu -kä. O lε 'nyie a dilaa 'tuu 'mö. Zezwii
'nyuää sa'a 'dl 'wëë, 'n o yiε 'wlu libho 'n o yiε ghäyl
mö, -mä Lago a luuke 'wu, 'n o yiε -mä se gliε mö.



Maa s^{ee} 'bh^libh^{ea} 'wuë -glee Lag^o dl^u
'wu tenyⁱⁱ a za, nza o 'wluä 'c yuu
-bh^{lu} -kpo 'mö, nz^u n^ukpe a -coo
-ko^c dl^u 't^{ee}n^u, o tla 'yli bh^{le},
-maa 'piwu mää 'naa 'kää
'yli bh^{le}e, o 'kä
-mä gh^lu.



Għloommö a -nua 3:23 Mie nul, nukpaa 'wuë,
'nyinyloli wa nuä. Zaa, Lagħo 'a 'ghilinċo,
wa 'naa 'kua'a 'yilmö.

Għloommö a -nua 6:23 Se'ε n gbää nul, nukpe -kä
'nyinyloli a libho -kää, 'o 'pexnaa o għliex, ma-a nul 'yli
o 'kää bħiex 'lulu. -Maa Lagħo 'a 'fu a 'nyexxelu o
nyexx nukpaa -Alowli Zezwii Klijsi a 'ngli 'möö,
muu gluix 'piw u mää 'naa 'kää 'yli bħiex.



Ebleewaa 9:27 Sεε nɪkpa 'wuě 'kunιε
'wu -bhlu -kpöö, -wa -kä 'ku 'wëë, 'n Lagɔ
'a -zijle 'kädaa -kunuëë, Efεεzı a -nua 2:8,9 Sε'ε n
gbää nιι, Lagɔ, 'ɔ dluzemönancɔ a 'yize a za, nza ɔ
'nyanyiε 'ɔ 'pʊpuε, 'a sε a 'tεεnɔɔ dlı a za. -Lε a
'pʊpuε 'la, anylgäse abhua 'nιε 'nglı -kä ɔ 'kanyε
'nyε, -maa 'fu a 'nyεnyεluä 'n ɔ yeanyuä 'nyε.
ε'ε -bhö nɪkpε a nunulii a za. Zaa, -be 'nιε
bhεnι ɔ 'ke 'mö tεkpɔnι.

Għlɔċomö a -nua 10:9,10 Zaa, -n -ku nɪkpabħë a
'yila 'klu ngli -sε nιι, -Alowli, mɔɔ għinie
Zezwii, -n -ku's -tiamö dlı 'wu -kä nιι, Lagɔ gäla
Zezwii 'n ɔ yoo glu -sεε, -n yi Lagɔ 'a 'pʊpuε ghlu.



Ξ'ε -bhö nyiasε, -maa nükre a -mcc 'tεεnιε Zezwii
dlı cuu, -mä 'ɔ dlı 'wuë zemöö, mcc zlönιε 'mö
Lago a 'yila 'klu a dɔ'wu. -Mɔ sl'ee nükpbahë
a 'yila 'klu ngli nıı, Zezwii mcc glınlıe
-Alowlıi, mcc 'kää 'pu.

Zaa 3:16,17 -Maa sεε 'bhlıbhëa 'wuë -glee Lagı
dlı 'wu tenyii a za, nza ɔ 'wluä 'ɔ yuu -bhulu -kpɔ
'mö, nzıı nükre a -mcc -kɔɔ dlı 'tεεnıı, ɔ tıa 'yli
bhıe, -maa 'pıwu mää 'naa 'kää 'ylı bhıeε,
ɔ 'kä -mä ghıı. Lagı tiee ɔ yowli mä'ä dudu 'wuu,
ɔ 'kä 'bhlıbhëa 'wa 'nyinylolii a 'pεna 'nyε a za, nza
ɔ 'ncc tie, -maa ɔ yowli 'kuä puë a za, nza ɔ tıoo.



1 Zaa 5:11-13 Se'ε Lagč nyianyiε 'dι nιι, o'bhe mɔɔ
kää 'ngli, a-a yiε zikpaa -a 'naa 'kää 'yli bhiε ghlι.

Zikpa 'la, 'o Yuu 'mö a 'bhöönιε 'mö.

Nza n gbää nιι: -C -kä 'o Yuu 'wu -kä, o ye -tiamö
a -bhölbhölε ghlι. -Maa -o 'nι 'o Yuu 'wu -kä, o 'nεε
ghlι. Nyiasε n 'nanyiε -sibhä 'wu 'cεlι, -maa
abhuaa 'tεenιε Lagč 'a Yuu Zezwii dlu, a 'kä
se -yi nιι, zikpaa -a 'naa 'kää 'yli bhiε,
a ka ghlι, nza n cεlanyiε 'wu.



Matie 26-28; Lwiikö 22-24; Zaa 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Bété, Guiberoua Bible (bet) © (Active), Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/3284/MAT.1>

©2024 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

